

STEMMING THE TIDE SPEECHES 1951 1952

?? ? ? ? c. The Third Calender's Story xiv. When the king heard this from the youth, his anger subsided; so he bade restore him to the prison, and the folk dispersed that day..? ? ? ? ? d. The Eldest Lady's Story (237) lxiv. Now the king had a brother, who envied him and would fain have been in his place; and when he was weary of looking for his death and the term of his life seemed distant unto him, he took counsel with certain of his partisans and they said, 'The vizier is the king's counsellor and but for him, there would be left the king no kingdom.' So the king's brother cast about for the ruin of the vizier, but could find no means of accomplishing his design; and when the affair grew long upon him, he said to his wife, 'What deemest thou will advantage us in this?' Quoth she, 'What is it?' And he replied, 'I mean in the matter of yonder vizier, who inciteth my brother to devoutness with all his might and biddeth him thereto, and indeed the king is infatuated with his counsel and committeth to him the governance of all things and matters.' Quoth she, 'Thou sayst truly; but how shall we do with him?' And he answered, 'I have a device, so thou wilt help me in that which I shall say to thee.' Quoth she, 'Thou shall have my help in whatsoever thou desirest.' And he said, 'I mean to dig him a pit in the vestibule and dissemble it artfully.' WOMEN'S CRAFT..Noureddin Ali of Damascus and Sitt el Milan, iii, 3..? ? ? ? ? The pains of long desire have wasted me away; Estrangement and disdain my body sore have tried..So she took the hundred dinars and the piece of silk and returned to her dwelling, rejoicing, and went in to Aboulhusn and told him what had befallen, whereupon he arose and rejoiced and girt his middle and danced and took the hundred dinars and the piece of silk and laid them up. Then he laid out Nuzhet el Fuad and did with her even as she had done with him; after which he rent his clothes and plucked out his beard and disordered his turban [and went forth] and gave not over running till he came in to the Khalif, who was sitting in the hall of audience, and he in this plight, beating upon his breast. Quoth the Khalif to him, "What aileth thee, O Aboulhusn!" And he wept and said, "Would thy boon-companion had never been and would his hour had never come!" "Tell me [thy case,]" said the Khalif; and Aboulhusn said, "O my lord, may thy head outlive Nuzhet el Fuad!" Quoth the Khalif, "There is no god but God!" And he smote hand upon hand. Then he comforted Aboulhusn and said to him, "Grieve not, for we will give thee a concubine other than she." And he bade the treasurer give him a hundred dinars and a piece of silk. So the treasurer gave him what the Khalif bade him, and the latter said to him, "Go, lay her out and carry her forth and make her a handsome funeral." So Aboulhusn took that which he had given him and returning to his house, rejoicing, went in to Nuzhet el Fuad and said to her, "Arise, for the wish is accomplished unto us." So she arose and he laid before her the hundred dinars and the piece of silk, whereat she rejoiced, and they added the gold to the gold and the silk to the silk and sat talking and laughing at one another..Voyage of Sindbad the Sailor, The Sixth, iii, 203..? ? ? ? ? Love no light matter is, O folk, nor are the woe and care And blame a little thing to brook that unto it pertain..58. The Lovers of the Benou Udhreh (232) dcxlvii.? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ab. Story of the King's Son and the Ogress v. The company marvelled at this story and said all, 'Woe to the oppressor!' Then came forward the sixteenth officer and said, 'And I also will tell you a marvellous story, and it is on this wise..Then he bade set up for her a tent and another for himself, facing hers, so he might worship God with her, and fell to sending her food; and she said in herself, 'This is a king and it is not lawful for me that I suffer him forsake his subjects and his kingdom for my sake. So she said to the serving-woman, who used to bring her the food, 'Speak to the king, so he may return to his women, for he hath no need of me and I desire to abide in this place, so I may worship God the Most High therein.' The slave-girl returned to the king and told him this, whereupon he sent back to her, saying, 'I have no need of the kingship and I also desire to abide here and worship God with thee in this desert.' When she found this earnestness in him, she consented to his wishes and said, 'O king, I will consent unto thee in that which thou desirest and will be to thee a wife, but on condition that thou bring me Dadbin the king and his Vizier Kardan and his chamberlain (116) and that they be present in thine assembly, so I may speak a word with them in thy presence, to the intent that thou mayest redouble in affection for me.' Quoth Kisra, 'And what is thine occasion unto this?' So she related to him her story from first to last, how she was the wife of Dadbin the king and how the latter's vizier had miscalled her honour..Now there was in the house a ram, with which the Persian used to butt, and when he saw what the woman did, he thought she would butt with him; so he broke his halter and running at her, butted her and broke her head. She fell on her back and cried out; whereupon the Persian started up from sleep in haste and seeing the singing-girl [cast down on her back] and the singer with his yard on end, said to the latter, 'O accursed one, doth not what thou hast already done suffice thee?' Then he beat him soundly and opening the door, put him out in the middle of the night..Then she wept till her voice rose high and her lamentation was discovered [to those without]; after which she again began to drink and plying the old man with wine, sang the following verses: One day, King Suleiman Shah went in to his brother's daughter and kissing her head, said to her, 'Thou art my daughter and dearer to me than a child, for the love of thy father deceased; wherefore I am minded to marry thee to one of my sons and appoint him my heir apparent, so he may be king after me. Look, then, which thou wilt have of my sons, for that thou hast been reared with them and knowest them.' The damsel arose and kissing his hand, said to him, 'O my lord, I am thine handmaid and thou art the ruler over me; so whatsoever pleaseth thee, do, for that thy wish is higher and more honourable and nobler [than mine] and if thou wouldst have me serve thee, [as a handmaid], the rest of my life, it were liefer to me than any [husband]'. "O king," answered the youth, "if there have betided thee talk because of me, by Allah, by Allah the Great, those who have brought on thee this talk from the folk are these wicked viziers, who devise with the folk and tell them foul things and evil concerning the king's house; but I trust in God that He will cause their malice to revert upon their heads. As for the king's menace of me with slaughter, I am in the grasp of his hand; so let not the king occupy his mind with my slaughter, for

that I am like unto the sparrow in the hand of the fowler; if he will, he slaughtereth him, and if he will, he looseth him. As for the delaying of my slaughter, it [proceedeth] not [from] the king, but from Him in whose hand is my life; for, by Allah, O king, if God willed my slaughter, thou couldst not avail to postpone it, no, not for a single hour. Indeed, man availeth not to fend off evil from himself, even as it was with the son of King Suleiman Shah, whose anxiety and carefulness for the accomplishment of his desire of the new-born child [availed him nothing], for his last hour was deferred how many a time! and God saved him until he had accomplished his [foreordained] period and had fulfilled [the destined term of] his life." As for the singer, when his [stay in the oven] grew long upon him, he came forth therefrom, thinking that her husband had gone away. Then he went up to the roof and looking down, beheld his friend the druggist; whereat he was sore concerned and said in himself, 'Alas, the disgrace of it! This is my friend the druggist, who dealt kindly with me and wrought me fair and I have requited him with foul' And he feared to return to the druggist; so he went down and opened the first door and would have gone out; but, when he came to the outer door, he found it locked and saw not the key. So he stole up again to the roof and cast himself down into the [next] house. The people of the house heard him and hastened to him, deeming him a thief. Now the house in question belonged to a Persian; so they laid hands on him and the master of the house began to beat him, saying to him, 'Thou art a thief.' 'Nay,' answered he, 'I am no thief, but a singing-man, a stranger. I heard your voices and came to sing to you.' ? ? ? ? ? ? ? ? Lo, in my heart the heat of every heart burns high And in mine eyes unite the tears of every eye..? ? ? ? ? e. The Niggard and the Loaves of Bread dlxxx. There was once a man, a headman [of a village], by name Abou Sabir, and he had much cattle and a fair wife, who had borne him two sons. They abode in a certain village and there used to come thither a lion and devour Abou Sabir's cattle, so that the most part thereof was wasted and his wife said to him one day, 'This lion hath wasted the most part of our cattle. Arise, mount thy horse and take thy men and do thine endeavour to kill him, so we may be at rest from him.' But Abou Sabir said, 'Have patience, O woman, for the issue of patience is praised. This lion it is that transgresseth against us, and the transgressor, needs must Allah destroy him. Indeed, it is our patience that shall slay him, and he that doth evil, needs must it revert upon him.' A little after, the king went forth one day to hunt and falling in with the lion, he and his troops, gave chase to him and ceased not [to follow] after him till they slew him. This came to Abou Sabir's knowledge and he said to his wife, 'Said I not to thee, O woman, that whoso doth evil, it shall revert upon him? Belike, if I had sought to slay the lion myself, I had not availed against him, and this is the issue of patience.' ? ? ? ? ? ? ? ? ef. Story of the Barber's Sixth Brother clxiv. TABLE OF CONTENTS OF THE CALCUTTA (1839-42).? ? ? ? ? c. The Fuller and his Son. dccccxxx. ? ? ? ? ? For love with your presence grows sweet, untroubled and life is serene And the star of our fortune burns bright, that clouds in your absence did veil.. Now thieves had followed him, so they might rob him of his good, but availed not unto aught; wherefore he went up to the old woman and kissed her head and exceeded in munificence to her. Then she [warned him of that which awaited strangers entering the town and] said to him, 'I like not this for thee and I fear mischief for thee from these questions that the vizier hath appointed for the confrontation of the ignorant.' And she expounded to him the case according to its fashion. Then said she to him, 'But have no concern: only carry me with thee to thy lodging, and if he question thee of aught, whilst I am with thee, I will expound the answers to thee.' So he carried her with him to the city and established her in his lodging and entreated her kindly.. So the youth returned to his house, and indeed the world was grown black in his eyes and he said, 'My father said sooth.' Then he opened the chamber door and piling up the bricks under his feet, put the rope about his neck and kicked away the bricks and swung himself off; whereupon the rope gave way with him [and he fell] to the ground and the ceiling clove in sunder and there poured down on him wealth galore, So he knew that his father meant to discipline (226) him by means of this and invoked God's mercy on him. Then he got him again that which he had sold of lands and houses and what not else and became once more in good case. Moreover, his friends returned to him and he entertained them some days.. As for the man, he committed his affair to God the Most High, relying upon Him for deliverance, and said in himself, 'What is this affair?' Then he did away the leaves from himself and rising, saw great plenty of men's bones there, of those whom the lion had devoured. He looked again and saw a heap of gold lying alongside a girdle; (140) whereat he marvelled and gathering up the gold in his skirts, went forth of the thicket and fled in affright at hazard, turning neither to the right nor to the left, in his fear of the lion; till he came to a village and cast himself down, as he were dead. He lay there till the day appeared and he was rested from his fatigue, when he arose and burying the gold, entered the village. Thus God gave him relief and he came by the gold." Dethroned King whose Kingdom and Good were restored to him, The, i. 285.. As they abode thus on the fourth day, behold, a company of folk giving their beasts the rein and crying aloud and saying, "Quick! Quick! Haste to our rescue, O King!" Therewithal the king's chamberlains and officers accosted them and said to them, "What is behind you and what hath befallen you?" Quoth they, "Bring us before the king." [So they carried them to Ins ben Cais;] and when they saw him, they said to him, "O king, except thou succour us, we are dead men; for that we are a folk of the Benou Sheiban, (67) who have taken up our abode in the parts of Bassora, and Hudheifeh the Arab (68) hath come down on us with his horses and his men and hath slain our horsemen and carried off our women and children; nor was one saved of the tribe but he who fled; wherefore we crave help [first] by God the Most High, then by thy life." ? ? ? ? ? I clipped her (118) in mine arms and straight grew drunken with the scent Of a fresh branch that had been reared in affluence and content.. My heart will never credit that I am far from thee, ii. 275.. If I must die, then welcome death to heal, iii. 23.. ? ? ? ? ? j. The Unjust King and the Tither dccccxix. 9. Kemerezzeman and Budour ccxviii. When the evening evened, the king bade fetch the vizier and required of him the story of the journeyman and the girl. So he said, "Harkening and obedience. Know, O august king, that. ? ? ? ? ? Whenas mine eyes behold thee not, that day As of my life I do not reckon aye;. The drums of glad tidings beat and they entered in the utmost of worship and magnificence. Moreover, the

tribes heard of them and the people of the towns and brought them the richest of presents and the costliest of rarities and the prince's mother rejoiced with an exceeding joy. Then they slaughtered beasts and made mighty bride-feasts to the people and kindled fires, that it might be visible afar to townsman [and Bedouin] that this was the house of the guest-meal and the wedding, festival, to the intent that, if any passed them by, [without partaking of their hospitality], it should be of his own fault (126) So the folk came to them from all parts and quarters and on this wise they abode days and months..Quoth the king, 'Verily, thou makest me long to see him. Canst thou not bring us together?' 'With all my heart,' answered the husbandman, and the king sat with him till he had made an end of his tillage, when he carried him to his dwelling-place and brought him in company with the other stranger, and behold, it was his vizier. When they saw each other, they wept and embraced, and the husbandman wept for their weeping; but the king concealed their affair and said to him, 'This is a man from my country and he is as my brother.' So they abode with the husbandman and helped him for a wage, wherewith they supported themselves a long while. Meanwhile, they sought news of their country and learned that which its people suffered of straitness and oppression..Then he kept them under guard, and when the morning morrowed, he referred their case to El Hejjaj, who caused bring them before him and enquiring into their affair, found that the first was the son of a barber-surgeon, the second of a [hot] bean-seller and the third of a weaver. So he marvelled at their readiness of speech (82) and said to his session-mates, "Teach your sons deportment; (83) for, by Allah, but for their ready wit, I had smitten off their heads!" Bibers el Bunducdari and the Sixteen Officers of Police, El Melik ez Zahir Rukneddin, ii. 117..Ramazan in my life ne'er I fasted, nor e'er, i. 49.."If it must be and no help, admit Jerir." So Adi went forth and admitted Jerir, who entered, saying: King who lost Kingdom and Wife and Wealth, The, ii. 66..? ? ? ? w. The Fox and the Folk (235) M.? ? ? ? z. The King who lost Kingdom and Wife and Wealth and God restored them to him dccccix.62. Abdallah ben Maamer with the Man of Bassora and his Slave-girl cclxxxiii.? ? ? ? g. King Bihkerd ccclxiv.? ? ? ? ? ? ? ? ed. Story of the Barber's Fourth Brother clii.So the vizier returned to the king and said to him, "Verily, this youth hath merited grievous punishment, after abundance of bounty [bestowed on him], and it may not be that a bitter kernel should ever become sweet; but, as for the woman, I am certified that there is no fault in her." Then he repeated to the king the story which he had taught the queen, which when Azadbekht heard, he rent his clothes and bade fetch the youth. So they brought him and stationed him before the king, who let bring the headsman, and the folk all fixed their eyes upon the youth, so they might see what the king should do with him..86. Omar ben el Khettab and the Young Bedouin cccxcv.There was once a man hight Khelbes, who was a lewd fellow, a calamity, notorious for this fashion, and he had a fair wife, renowned for beauty and loveliness. A man of his townfolk fell in love with her and she also loved him. Now Khelbes was a crafty fellow and full of tricks, and there was in his neighbourhood a learned man, to whom the folk used to resort every day and he told them stories and admonished them [with moral instances]; and Khelbes was wont to be present in his assembly, for the sake of making a show before the folk..So on the morrow, early, he took the stuff and carrying it to the market whence it had been stolen, sat down at the shop whence it had been stolen and gave it to the broker, who took it and cried it for sale. Its owner knew it and bidding for it, [bought it] and sent after the chief of the police, who seized the sharper and seeing him an old man of venerable appearance, handsomely clad, said to him, "Whence hadst thou this piece of stuff?" "I had it from this market," answered he, "and from yonder shop where I was sitting." Quoth the prefect, "Did its owner sell it to thee?" "Nay," replied the thief; "I stole it and other than it." Then said the magistrate, "How camest thou to bring it [for sale] to the place whence thou stolest it?" And he answered, "I will not tell my story save to the Sultan, for that I have an advertisement (154) wherewith I would fain bespeak him." Quoth the prefect, "Name it." And the thief said, "Art thou the Sultan?" "No," replied the other; and the old man said, "I will not tell it but to himself"..? ? ? ? Whenas my sisters dear forsake me, grieved that they Must leave their native place and far away must hie,..? ? ? ? Sandhill (132) and down (133) betwixt there blooms a yellow willow-flower, (134) Pomegranate-blossoms (135) and for fruits pomegranates (136) that doth bear..One day, as the prefect sat [in his house], the watchman came in to him and said, "O my lord, the Jew goeth to the house of such an one." Whereupon El Atwesh arose and went forth alone, taking with him none but myself. As he went along, he said to me, "Indeed, this [woman] is a fat piece of meat." (109) And we gave not over going till we came to the door of the house and stood there till a slave-girl came out, as if to buy them somewhat. We waited till she opened the door, whereupon, without further parley, we forced our way into the house and rushed in upon the girl, whom we found seated with the Jew in a saloon with four estrades, and cooking-pots and candles therein. When her eyes fell on the prefect, she knew him and rising to her feet, said, "Welcome and fair welcome! Great honour hath betided me by my lord's visit and indeed thou honourest my dwelling."..He [seated himself on the divan and] leant upon a cushion, whilst she put out her hand to her veil and did it off. Then she put off her heavy outer clothes and discovered her charms, whereupon he embraced her and kissed her and swived her; after which they washed and returned to their place and he said to her, 'Know that I have little knowledge [of what goes on] in my house, for that I trust to my servant; so arise thou and see what the boy hath made ready in the kitchen.' Accordingly, she arose and going down into the kitchen, saw cooking pots over the fire, wherein were all manner of dainty meats, and manchet-bread and fresh almond-and-honey cakes. So she set bread on a dish and ladled out [what she would] from the pots and brought it to him..? ? ? ? His love on him took pity and wept for his dismay: Of those that him did visit she was, as sick he lay..85. Isaac of Mosul and the Merchant dclxx.39. About Mohammed the Lazy dlviij.? ? ? ? The zephyr's sweetness on the coppice blew, And as with falling fire 'twas clad anew; Were not the darkness still in gender masculine, iii. 193..So the vizier went in to his daughter and said to her, 'O my daughter, the king seeketh thee of me and desireth to marry thee.' 'O my father,' answered she 'I desire not a husband and if thou wilt marry me, marry me not but with one who shall be below me in

rank and I nobler than he, so he may not turn to other than myself nor lift his eyes upon me, and marry me not to one who is nobler than I, lest I be with him as a slave-girl and a serving-woman.' So the vizier returned to the king and acquainted him with that which his daughter had said, whereat he redoubled in desire and love-liking for her and said to her father, 'An thou marry me not to her of good grace, I will take her by force in thy despite.' The vizier again betook himself to his daughter and repeated to her the king's words, but she replied, 'I desire not a husband.' So he returned to the king and told him what she said, and he was wroth and threatened the vizier, whereupon the latter took his daughter and fled with her..Sindbad the Sailor and Hindbad the Porter, iii. 199..?STORY OF THE JOURNEYMAN AND THE GIRL..? ? ? ? ? a. The Unlucky Merchant ccccxl.? ? ? ? ? I am content, for him I love, to all abide; So, who will, let him blame, and who will, let him chide..When the king saw this, he cried out and his wife wept in the ship and offered to cast herself into the sea; but the Magian bade the sailors lay hands on her. So they seized her and it was but a little while ere the night darkened and the ship disappeared from the king's eyes; whereupon he swooned away for excess of weeping and lamentation and passed his night bewailing his wife and children..Meinsoun drank off his cup and said to her, 'Well done, O perfect of attributes!' Then he signed to her and was absent awhile, after which he returned and with him a tray of jewels worth an hundred thousand dinars, [which he gave to Tuhfeh]. So Kemeriyeh arose and bade her slave-girl open the closet behind her, wherein she laid all that wealth. Then she delivered the key to Tuhfeh, saying, 'All that cometh to thee of riches, lay thou in this closet that is by thy side, and after the festival, it shall be carried to thy palace on the heads of the Jinn.' Tuhfeh kissed her hand, and another king, by name Munir, took the cup and filling it, said to her, 'O fair one, sing to me over my cup upon the jasmine.' 'Harkening and obedience,' answered she and improvised the following verses: 'Twere better and meeter thy presence to leave, For, if the eye see not, the heart doth not grieve.' When his brother saw him on this wise, he doubted not but that this had betided him by reason of severance from his people and family and said to him, 'Come, let us go forth a-hunting.' But he refused to go with him; so the elder brother went forth to the chase, whilst the younger abode in the pavilion aforesaid. As he was diverting himself by looking out upon the garden from the window of the palace, behold, he saw his brother's wife and with her ten black slaves and as many slave-girls. Each slave laid hold of a damsel [and swived her] and another slave [came forth and] did the like with the queen; and when they had done their occasions, they all returned whence they came. Therewithal there betided the King of Samarcand exceeding wonder and solacement and he was made whole of his malady, little by little..[When the king heard his wife's words], it was as if he had been asleep and awoke; so he went forth of the harem and bade slaughter fowls and dress meats of all kinds and colours. Moreover, he assembled all his retainers and let bring sweetmeats and dessert and all that beseemeth unto kings' tables. Then he adorned his palace and despatched after El Abbas a man of the chief officers of his household, who found him coming forth of the bath, clad in a doublet of fine goats' hair and over it a Baghdadi scarf; his waist was girt with a Rustec (81) kerchief and on his head he wore a light turban of Damietta make..Officer's Story, The Fourth, ii. 142..Then she took the lute and smote thereon, after the fashion she had learnt from the Sheikh Iblis, so that Er Reshid's wit was dazed for excess of delight and his understanding was confounded for joy; after which she improvised and sang the following verses: 89. Firous and his Wife dclxxv.The Eight Night of the Month.? ? ? ? ? d. The Lover's Trick against the Chaste Wife dlxxx.113. The Angel of Death with the Proud King and the Devout Man cccclxii.Uselessness of Endeavour against Persistent Ill Fortune, Of the, i. 70.? ? ? ? ? h. Ilan Shah and Abou Temam cccclxvi.? ? ? ? ? Ye're gone and desolated by your absence is the world: Requital, ay, or substitute to seek for you 'twere vain..? ? ? ? ? And high is my repute, for that I wounded aforetime My lord, (215) whom God made best of all the treaders of the clay..? ? ? ? ? I'll say. If for my loved ones' loss I rent my heart for dole,.His love he'd have hid, but his tears denounced him to the spy, iii. 42.38. The Lover who feigned himself a Thief to save his Mistress's Honour dlvii.? ? ? ? ? The season of my presence is never at an end 'Mongst all their time in gladness and solacement who spend,.Then he called for a chest and bringing out thence a necklace of Greek handiwork, worth a thousand dinars, wrapped it in a mantle of green silk, set with pearls and jewels and inwrought with red gold, and joined thereto two caskets of musk and ambergris. Moreover, he put off upon the girl a mantle of Greek silk, striped with gold, wherein were divers figures and semblants depicted, never saw eyes its like. Therewithal the girl's wit fled for joy and she went forth from his presence and returned to her mistress. When she came in to her, she acquainted her with that which she had seen of El Abbas and that which was with him of servants and attendants and [set out to her] the loftiness of his station and gave her that which was with her..? ? ? ? ? They have shut out thy person from my sight; They cannot shut thy memory from my spright..Then he bade lodge him near himself and was bountiful to him and took him apart and said to him, 'Expound to me the story of the phial and whence then knewest that the water therein was that of a man, and he a stranger and a Jew, and that his ailment was indigestion?' 'It is well,' answered the weaver. 'Thou must know that we people of Persia are skilled in physiognomy (23) and I saw the woman to be rosy-cheeked, blue-eyed and tall. Now these attributes belong to women who are enamoured of a man and are distraught for love of him; (24) moreover, I saw her consumed [with anxiety]; wherefore I knew that the patient was her husband. As for his strangerhood, I observed that the woman's attire differed from that of the people of the city, wherefore I knew that she was a stranger; and in the mouth of the phial I espied a yellow rag, (25) whereby I knew that the patient was a Jew and she a Jewess. Moreover, she came to me on the first day [of the week]; (26) and it is the Jews' custom to take pottages (27) and meats that have been dressed overnight (28) and eat them on the Sabbath day, (29) hot and cold, and they exceed in eating; wherefore indigestion betideth them. On this wise I was directed and guessed that which thou hast heard.' 'O elder," added she, "if Muslims and Jews and Nazarenes drink wine, who are we [that we should abstain from it]?" "By Allah, O my lady," answered he, "spare thine endeavour, for this is a thing to which I will not hearken." When she knew that he would not consent to her desire,

she said to him, "O elder, I am of the slave-girls of the Commander of the Faithful and the food waxeth on me (34) and if I drink not, I shall perish, (35) nor wilt thou be assured against the issue of my affair. As for me, I am quit of blame towards thee, for that I have made myself known to thee and have bidden thee beware of the wrath of the Commander of the Faithful." ? ? ? ? In wine, as the glittering sunbeams bright, my heart's contentment is, That banishes hence, with various joys, all kinds of care and dole..Then she went away, and when the girl's master came, she sought his leave to go with the old woman and he granted her leave. So the beldam took her and carried her to the king's door. The damsel entered with her, unknowing whither she went, and beheld a goodly house and chambers adorned [with gold and colours] that were no idol's chambers. Then came the king and seeing her beauty and grace, went up to her, to kiss her; whereupon she fell down in a fit and strove with her hands and feet. When he saw this, he was solicitous for her and held aloof from her and left her; but the thing was grievous to her and she refused meat and drink, and as often as the king drew near her, she fled from him in affright, wherefore he swore by Allah that he would not approach her, save with her consent, and fell to guerdoning her with trinkets and raiment, but she only redoubled in aversion to him..33. Ibrahim ben el Mehdi and the Barber-Surgeon dxxxiv. ? ? ? ? Camphor itself to me doth testify And in my presence owns me white as snow..? ? ? ? c. The Third Old Man's Story ii.He found it every way complete and saw therein ten great trays, full of all fruits and cakes and all manner sweetmeats. So he sat down and ate thereof after the measure of his sufficiency, and finding there three troops of singing-girls, was amazed and made the girls eat. Then he sat and the singers also seated themselves, whilst the black slaves and the white slaves and the eunuchs and pages and boys stood, and the slave-girls, some of them, sat and some stood. The damsels sang and warbled all manner melodies and the place answered them for the sweetness of the songs, whilst the pipes cried out and the lutes made accord with them, till it seemed to Aboulhusn that he was in Paradise and his heart was cheered and his breast dilated. So he sported and joyance waxed on him and he bestowed dresses of honour on the damsels and gave and bestowed, challenging this one and kissing that and toying with a third, plying one with wine and another with meat, till the night fell down..? ? ? ? h. The Old Woman, the Merchant and the King dcccxcvi.Presently, his father and his mother heard of the matter; whereupon the former arose and going up to the place, wrote a letter and [presented it to the king, who] read it, and behold, therein was written, saying, 'Have pity on me, so may God have pity on thee, and hasten not in the slaughter [of my son]; for indeed I acted hastily in a certain affair and drowned his brother in the sea, and to this day I drink the cup of his anguish. If thou must needs kill him, kill me in his stead.' Therewith the old merchant prostrated himself before the king and wept; and the latter said to him, 'Tell me thy story.' 'O my lord,' answered the merchant, 'this youth had a brother and I [in my haste] cast them both into the sea.' And he related to him his story from first to last, whereupon the king cried out with an exceeding great cry and casting himself down from the throne, embraced his father and brother and said to the former, 'By Allah, thou art my very father and this is my brother and thy wife is our mother.' And they abode weeping, all three..? ? ? ? i. The Wife's Device to Cheat her Husband dlxxxiv.When it was the fifth day, the fifth Vizier, whose name was Jehrbaur, came in to the king and prostrating himself before him, said, "O king, it behoveth thee, if thou see or hear that one look on thy house, (111) that thou put out his eyes. How then should it be with him whom thou sawest midmost thy house and on thy very bed, and he suspected with thy harem, and not of thy lineage nor of thy kindred? Wherefore do thou away this reproach by putting him to death. Indeed, we do but urge thee unto this for the assurance of thine empire and of our zeal for thy loyal counselling and of our love to thee. How can it be lawful that this youth should live for a single hour?" ? ? ? ? By Allah, without fail, to-morrow thou shalt see Me with ox-leather dress and drub the nape of thee!.Then the Khalif summoned her to his presence a fourth time and said to her, "O Sitt el Milah, sing." So she improvised and sang the following verses: ? ? ? ? So shall we quaff the cups in ease and cheer, In endless joyance, quit of care and woe..? ? ? ? Whenas its jar was opened, the singers prostrate fell In worship of its brightness, it shone so wonder-clear..So he went walking in the thoroughfares of the city and viewing its ordinance and its markets and thoroughfares and gazing on its folk. Presently, Abou Nuwas met him. (Now he was of those of whom it is said, "They love the fair," (8) and indeed there is said what is said concerning him. (9) When he saw Nouredin Ali, he stared at him in amazement and exclaimed, "Say, I take refuge with the Lord of the Daybreak!" (10) Then he accosted the young Damascene and saluting him, said to him, "Why do I see my lord alone and forlorn? Meseemeth thou art a stranger and knowest not this country; so, with my lord's permission, I will put myself at his service and acquaint him with the streets, for that I know this city." Quoth Nouredin, "This will be of thy favour, O uncle." Whereat Abou Nuwas rejoiced and fared on with him, showing him the markets and thoroughfares, till they came to the house of a slave-dealer, where he stopped and said to the youth, "From what city art thou?" "From Damascus," answered Nouredin; and Abou Nuwas said, "By Allah, thou art from a blessed city, even as saith of it the poet in the following verses:..There was once a man of Nishapour, (1) who had a wife of the utmost loveliness and piety, and he was minded to set out on the pilgrimage. So he commended his wife to the care of his brother and besought him to aid her in her affairs and further her to her desires till he should return, so they both abode alive and well. Then he took ship and departed and his absence was prolonged. Meanwhile, the brother went in to his brother's wife, at all times and seasons, and questioned her of her circumstances and went about her occasions; and when his visits to her were prolonged and he heard her speech and looked upon her face, the love of her gat hold upon his heart and he became distraught with passion for her and his soul prompted him [to evil]. So he besought her to lie with him, but she refused and chid him for his foul deed, and he found him no way unto presumption; (2) wherefore he importuned her with soft speech and gentleness..Now, when the draper saw the turban-cloth, he resolved to put away his wife and waited but till he should get together that which was obligatory on him of the dowry and what not else, (56) for fear of her people. When the old woman arose in the morning, she took the young man and carried him to the

draper's house. The wife opened the door to her and the ill-omened old woman entered with him and said to the lady, "Go, fetch that which thou wouldst have fine-drawn and give it to my son." So saying, she locked the door on her, whereupon the young man forced her and did his occasion of her and went forth. Then said the old woman to her, "Know that this is my son and that he loved thee with an exceeding love and was like to lose his life for longing after thee. So I practised on thee with this device and came to thee with this turban-cloth, which is not thy husband's, but my son's. Now have I accomplished my desire; so do thou trust in me and I will put a trick on thy husband for the setting thee right with him, and thou wilt be obedient to me and to him and to my son." (57) And the wife answered, saying, "It is well. Do so." Asleep and Awake, i. 5..? ? ? ? ? Up, to our comrade's convent, that we may visit him And drink of wine more subtle than dust; (115) our trusty fere

[Edwina T 1-3 Ein Gemalde Auf Geschichtlichen Hintergrund Von Charlotte Haselich](#)

[Bodo Von Hohenried Ein Roman Neuerer Zeit Von Caroline Baronin de la Motter Fouque Geborne V Briest Dritter Bad](#)

[Prinz Wilhelm Eine Erzählung Aus Stiller Zeit Von Ludovica Hesekei](#)

[Bodo Von Hohenried Ein Roman Neuerer Zeit Von Caroline Baronin de la Motter Fouque Geborne V Briest Erster Band](#)

[Vaterlandische Sagen Gesammelt Von Dr Ewald Dietrich](#)

[Konig Erich Ein Trauerspiel in Funf Acten](#)

[Eine Charakterzeichnung Von Fr Laun](#)

[Gedichte Aus Dem Junglings-Alter Von Friedrich Baron de Lamotte Fouque Dritter Band](#)

[Sophiens Reisen Und Merkwurdige Schicksale in England Und Der Turkei Eine Geschichte Zum Troste Bedrangter Liebenden](#)

[Eine Rauber- Und Revolutions-Geschichte Von Aug Leibrock](#)

[Eine Abenteuerliche Geschichte Zweiter Band](#)

[Des Pastors Liebesgeschichte](#)

[Von B*****](#)

[Bozzaris Und Theone Roman Aus Dem Griechisden Freiheits-Kampfe](#)

[Anton Halm Und Sein Schutzling Begebenheit Aus Dem Dreissigjahr Kriege Karl Hold](#)

[Johanna Die Heldin Der Bluthochzeit T 1-3 Ein Roman Vom Verfasser Der Paulowna](#)

[Erzstufen Sagen Und Erzählungen Vaterlandischer Begebenheiten in Romantischem Gewande Dargestellt Vond Ewald Dietrich Zweiter Band](#)

[Geschichtlicher Roman Von H E R Belani](#)

[Addrich Im Moos](#)

[Herr Und Diener Eine Erzählung Aus Den Mitgetheilten Papieren Eines Freundes Zweiter Band](#)

[Nord Und Sud In Zwei Novellen Von L Kruse](#)

[Richard Lowenherz Ein Gedicht in Sieben Buchern](#)

[Romantische-Historische Tragodie Von J A A Kollner-Werdenau](#)

[Aus Meinem Tagebuch Gesammelte Erzählungen Zweiter Band](#)

[Louise Von Degenfeld Geschichtliche Novelle Von Friedrich Laun](#)

[Graf Gordo Trauerspiel Von Ernst Groe](#)

[In Schweden](#)

[Historisch-Episches Gedicht in Zwei Abtheilungen](#)

[Trauerspiele Von Johann Friedrich Schink](#)

[Aus Hoffmanns Leben Und Nachlass T 1-2](#)

[Hamlet Trauerspiel in Sechs Aufzugen Von William Shakespear](#)

[Freundliche Schriften Fur Freundliche Leser T 1-2 Von Franz Horn](#)

[Friedrich Von Matthisson Literarischer Nachlass Nebst Einer Auswahl Von Briefen Seiner Freunde](#)

[Oder Volks-Und Ritter-Sagen Bohmens Gesammelt Im Bereich Bohmischer Heilquellen Von Dr Ewald Dietrich](#)

[Gedichte Aus Dem Junglings-Alter Von Friedrich Baron de Lamotte Fouque Erster Band](#)

[Oder Der Goldene Kelch Und Die Heilige Krone Ein Altrussisches Rittermahrchen Ubersetzt Von Johann Richter](#)

[Ou Lucile Et Albert Tome Troisieme](#)

[Auserlesene Dichtungen Von Louise Brachmann Dritter Band](#)

[Neueste Gesammelte Erzählungen Von Friederike Lohmann Zehnter Band](#)

[Neueste Gesammelte Erzählungen Von Friederike Lohmann Funster Band](#)

[Charles de Montanegues Ou Les Aventures DUn Gentilhomme Du Xvi\(e\) Siecle Mises Au Jour Par M de Saint Tome Second](#)

[Wolfgang T 1 Oder Der Nahme in Der That Von Gustav Schilling](#)

[Montluc Ou Le Tombeau Mysterieux Par M Bres Tome Premier](#)
[Robert-Le-Diable Ou Le Chateau de Molineaux Traditions Normandes Recueillies Et Publiees Par Placide Tome Troisieme](#)
[Auserlesene Dichtungen Von Louise Brachmann Dierter Band](#)
[Robert-Le-Diable Ou Le Chateau de Molineaux Traditions Normandes Recueillies Et Publiees Par Placide Tome Premier](#)
[Montluc Ou Le Tombeau Mysterieux Par M Bres Tome Quatrieme](#)
[Ralph Norwood Von Armand Dritter Band](#)
[Ralph Norwood Von Armand Zweitter Band](#)
[Ou La Famille Morin Par Joseph Quantin Tome Second](#)
[Sylvio Von Arinto Der Banditen-Zogling Oder Memoiren Eines Galeeren-Sklaven](#)
[Jugendliebe Der Grafen Maria Aurora Konigsmark Ein Zeitbild Aus Der Zweiten Halfte Des Siebzehnten Jahrhunderts Von Der Verfasserin Der Johanna Zweiter Band](#)
[Graf Ernst Von Mannsfeld Und Seine Zeitgenossen Seitenstück Zu Friedrich Dem Funften Konig Von Bohmen Und Churfursten Von Der Pfalz](#)
[Louison Die Rathselhafte Ernestine Die Vermauerte Pforte](#)
[Jugendliebe Der Grafen Maria Aurora Konigsmark Ein Zeitbild Aus Der Zweiten Halfte Des Siebzehnten Jahrhunderts Von Der Verfasserin Der Johanna Erster Band](#)
[Selbstverblendung Oder Die Reise Nach Den Kanarischen Inseln Von Wilhelmine Von Gersdorff Geb Von Gersdorff](#)
[Ein Cyclus Romantischer Dichtungen Von Friedrich Baron de la Motte Fouque](#)
[Schauspiele Von Johanna Franul Von Weissenthurn Geb Grunberg Achter Band](#)
[Reginald Romantisches Gedicht in Fünf Gesängen Von Friedrich Von Heyden](#)
[Fürsten Und Dichter Historischer Roman Von Louise Muhlbach Zweiter Band](#)
[Franz Rakoczy Ungarisches Lebensbild Von Luise Muhlbach Erster Band](#)
[Auf Dunkelm Grunde Frauengestalten Aus Der Franzosischen Revolution \(1793\) Novelle Von Elise Polko](#)
[Schauspiele Von Johanna Franul Von Weissenthurn Geb Grunberg Funfter Band](#)
[Fürsten Und Dichter Historischer Roman Von Louise Muhlbach Erster Band](#)
[Lilienbanner Und Tricolore Kleine Geschichten Aus Frankreich Von George Hesekei](#)
[Neueste Schauspiele Der Frau Johanna Franul V Weienthorn Reunter Band Oder Reue Folge Erster Band Dritter Band](#)
[Galileo Galilei T 1-2 Ein Geschichtlicher Roman](#)
[Elfrida Von England Und Edward Der Martyrer Ein Historischer Roman Von Maria](#)
[Kaiser Alexander Und Sein Hof Historischer Roman Von Luise Muhlbach Zweiter Band](#)
[Eine Erzählung in Briefen Von Selma](#)
[Schauspiele Von Johanna Franul Von Weissenthurn Geb Grunberg Erster Band](#)
[Contes Chinois Ou Les Aventures Merveilleuses Du Mandarin Fum-Hoam Tome Premier](#)
[Neuere Lustspiele Von Julius Von Vo Zweiter Band](#)
[Les Confessions Du Comte de *** Pties 1-2](#)
[Eine Erzählung Fur Winter-Abende Von A D Sternberg](#)
[Les Heros de L'Armee de la Foi Ou L'Influence Du Fanatisme En Espagne Poeme Heroi-Comique En XII Chants Dedie a Mr Casimir Perier Par Elisee](#)
[Phantasiestücke Und Historien Von C Weisflog Erster Band](#)
[Mein Leben J G Seume](#)
[Phantasiestücke Und Historien Von C Weisflog Zwolfter Band](#)
[Marinebilder Neue See-Geschichten Von Heinrich Smidt](#)
[Traditional Tales of the English and Scottish Peasantry Vol I](#)
[Phantasiestücke Und Historien Von C Weisflog Zehnter Band](#)
[Entre Onze Heures Et Minuit Devant La Cheminee](#)
[Nach Den Eigenhandigen Aufzeichnungen Hans Leberecht Von Bredows Bearbeitet Von Julius Von Wickede Zweiter Band](#)
[An Der Riviera Roman in Zwei Banden Von Bertha Von Suttner Erster Band](#)
[Armand Et Angela Tome Premier](#)
[Ernst Scherz Und Sinnige Spiele](#)
[Neuere Lustspiele Von Julius Von Vo Sechster Band](#)
[Mozart Ein Kunstlerleben Cultur-Historischer Roman Von Heribert Rau Erster Band](#)

[Ein Roman in Drei Banden Von Wilhelm Raabe \(Jakob Corvinus\) Zweiter Band](#)

[Erzahlungen Von Josephine Perin Geb Freyin Von Vogelsang](#)

[Oder Ludwig Von Eisach Von August LaFontaine Erster Band](#)

[Bunte Blatter Zur Fluchtigen Unterhaltung Aus Dem Reiche Der Wirklichkeit Und Der Phantasie](#)

[Kaiser Wilhelm Und Seine Zeitgenossen Historischer Roman Von Louise Muhlbach Zweiter Band](#)

[Marguerite DALby Par Mme de ***](#)

[Ou La Mouche Pour Servir de Suite Aux Annales Du Fanatisme de la Superstition Et de LHypocrisie Tome Premier](#)

[Von A V Sternberg II](#)

[Kaiser Wilhelm Und Seine Zeitgenossen Historischer Roman Von Louise Muhlbach Erster Band](#)

[Jean Perthus Ou Les Bourgeois de Paris Il y a Deux Cent Quarante ANS Histoire Inedite Trouvee Dans Le Tresor Des Chartes de la Maison de
Tome Troisieme](#)

[Pauline Et Fanchette Ou Memoires DUn Champenois Par Le Baron de B*** Tome Quatrieme](#)
